

# 《選編省監新奇萬寶詩山》傳世藏本考述

## The Current Status of the Existing *Xuanbian Shengjian Xinqi Wanbao Shishan* (Selected Poems)

陳怡慧<sup>1</sup>

Yi-Hui Chen<sup>1</sup>

### 摘要

《選編省監新奇萬寶詩山》是明初書坊掇拾類聚並刊刻的詩歌總集。這部科舉考試的參考書籍，因曾被著錄為宋版，而遞藏於明清藏書家得以傳世。然收錄作品質量不高，未有署名，來源不明，因此不被重視，但它匯聚了相當數量的省試詩題及擬作。因此，四庫館臣言：「程試之作，唐莫詳於文苑英華，宋莫詳於萬寶詩山。」通過對此書載錄的詩作研究，可窺見宋代科舉影響下，一般文人階層與世俗社會間的文化面貌。藉由調查這部書現存版本、歷代著錄及流傳情況，分析其中載錄的詩題，與現存的省題詩擬作相比，對此書的內容與特點作一敘錄和探討。

關鍵字：萬寶詩山、省題詩、科舉考試

### Abstract

*Xuanbian Shengjian Xinqi Wanbao Shishan* (選編省監新奇萬寶詩山) is a collection of poems collected and published in the early Ming period. The reference book for the imperial examination was recorded as a Song Dynasty edition, so it can be handed down to the book collectors of the Ming and Qing Dynasties. However, the quality of the works included is not high, there is no signature, the source is unknown, so it is not taken seriously, but it has gathered a considerable number of “Sheng-shih-shih” (省試詩) for the metropolitan examinations. Therefore, the Siku Quanshu official (四庫館臣) said: “Speaking of test works, the most complete in the Tang Dynasty is *Wenyuan Yinghua* (文苑英華), and in the Song Dynasty is *Wanbao Shishan* (萬寶詩山).” Through the study of the poems recorded in this book, we can see the relationship between the general literati and the secular society under the influence of the imperial examinations in the Song Dynasty. After investigating the existing version and circulation of the book, this article analyzes the topic of poems, and compared with the practicing poetry of the metropolitan examinations for recording the main features of this book.

Keywords: *Wanbao Shishan*; Sheng-Ti-Shih; The Civil Service Examinations

<sup>1</sup> 南京大學文學院中國古代文學（南京）

Chinese Ancient Literature, School of Liberal Arts, Nanjing University, Nanjing, China

E-mail: neomy227@gmail.com

## Extended Abstract

*Xuanbian Shengjian Xinqi Wanbao Shishan* (選編省監新奇萬寶詩山), henceforth called *Wanbao Shishan* (萬寶詩山), is a Song poetry collection published by bookshops in the Xuande (宣德) period of the Ming dynasty. It includes sample poem-based questions and answers for provincial exams in imperial examinations during the Song dynasty, and contains over 16,000 poems divided into 415 categories. All poems recorded therein are presented in the same format and are referred to as the Shen-shih-shih (省試詩). *Wanbao Shishan* includes a large number of provincial exam poems, the sources of which are unknown. It is difficult to distinguish between poems created by candidates during provincial exams in the Song dynasty and answers drafted for Southern Song imperial examinations that were preserved by bookstores during the Ming dynasty because there is no clear evidence. However, by compiling a historical bibliography and analyzing existing versions of *Wanbao Shishan*, it can help us get a preliminary understanding of the historical value and cultural significance of this book.

### 1. Bibliography Description and Successive Collection and Circulation

According to the bibliographies from the Ming and Qing dynasties that include *Wanbao Shishan*,

the book is characterized as something between an anthology and a leishu (類書; i.e., a reference book). Earlier bibliographies in the Ming dynasty were primarily created for documentation and did not record the edition information of books in detail; nevertheless, the integrity of the book content has been preserved. Some speculate that before the Ming dynasty, *Wanbao Shishan* might have had different Song and Yuan versions in various formats and was edited and republished in the Xuande period of the Ming dynasty.

Notably, neither Chao Li's *Baowentang Shumu* (寶文堂書目), which was the first of all existing books to separate books for imperial examination from others, nor Huang Yuji's *Qianqingtang Shumu* (千頃堂書目), which came after, categorize *Wanbao Shishan* as a book for the imperial examination. This indicates that, at least in the Jiaqing (嘉慶) period of Chao Li, *Wanbao Shishan* was not a major reference book for the imperial examination of that time but was used or collected as a general poetry anthology, which is consistent with the social practice during the Ming dynasty of not using poetry for bureaucracy selection. Contrariwise, during the Southern Song dynasty, when *Wanbao Shishan* was used as a reference book for the imperial examination, it is reasonable that the book was not recorded because of the abundance of this type of book. However,

---

*Note.* To cite this article in APA format: Chen, Y.-H. (2019). The current status of the existing *Xuanbian Shengjian Xinqi Wanbao Shishan* (selected poems). *Journal of Library and Information Studies*, 17(2), 131-156. doi: 10.6182/jlis.201912\_17(2).131 [Text in Chinese].

To cite this article in Chicago format: Yi-Hui Chen. "The current status of the existing *Xuanbian Shengjian Xinqi Wanbao Shishan* (selected poems)." *Journal of Library and Information Studies* 17, no. 2 (2019): 131-156. doi: 10.6182/jlis.201912\_17(2).131 [Text in Chinese].

of all the reference books, *Wanbao Shishan* was preserved to be republished in the Xuande period of the Ming dynasty, persisting through nearly 200 years of late Song, Yuan, and early Ming dynasties, suggesting the value of its existence.

According to the successive collections and records of *Wanbao Shishan* by modern book collectors, it was mistaken as a Song edition and highly valued and was later greatly appreciated again being not selected in *Siku Quanshu* (四庫全書).

## 2. Existing Version and Collection Status

Senior scholar Zhu Sangshu's *Songren Zongji Xulu* (宋人總集敘錄) only lists three existing versions of *Wanbao Shishan*, but a total of nine editions can now be found in public catalogs in multiple libraries.

Of these editions, the most accessible is the edition collected by the Yonezawa City Library in Japan because its entire Chinese book collection has been digitalized and can be viewed on the Internet.

The editions of *Wanbao Shishan* viewed by the author, apart from the images from Yonezawa City Library, were the editions collected by the Seikado Bunko Art Museum in Japan and the National Palace Museum in Taipei. A comparison between these three editions reveals that the two editions from Japan have a foreword from the Ming dynasty with a clear date of publication—Year 4 in the Xuande period of the Ming dynasty in the Yonezawa edition, but the National Palace Museum edition has no foreword. Based on the forewords, it is speculated that the chronological order of the three editions should be the Yonezawa edition as the first to be published, followed by the

Seikado version, and the National Palace Museum edition being the last.

## 3. Examination of Ye's Guangqintang Publications

Research on Ye Dehui, the book's editor, of the bookshop Guangqintang (廣勤堂) in the Ming dynasty indicates that most of the publications of the time were medical books and leishus for day-to-day use. In addition, according to Qu Wanli's research, although the dates of the birth and death of Ye Jingda are unknown, he was active between approximately 1429 and 1447. Therefore, *Wanbao Shishan* was certainly published in Year 4 of the Xuande period by Ye Jingda.

## 4. Provincial Exam Poems Collected in *Wanbao Shishan*

Speeches about Shen-shih-shih by the Southern Song scholars indicate that it takes practice to compose a Shen-shih-shih. Although they were composed for the imperial examination, an attentive attitude was required. A comparison between Shen-shih-shih and the drafted Song Shen-shih-shih that can be seen today shows the aspect between students and scholars of that time. In addition, the purpose of collecting this type of poetry publications was for the education of children.

Two characteristics are found in the poem exams in *Wanbao Shishan*. First, the subjects are mainly related to scenery, festivals, and climate. Compared to the existing drafts of Shen-shih-shih, fewer subjects were related to current events or allusions, such as the "Taiji (太極)," "Yuanqi (元氣)," and "Heqi (和氣)" types in the first volume. Most of the subjects were from historical books and classics, influenced by the prevalence

of Lixue (理學, Neo-Confucianism). Second, most of the verses were from Du fu (杜甫), followed by Han yu (韓愈). Generally, the collected poem-based questions predominantly concerned Du's poems, indicating that the exams of the time were often based on Du's work or designed to test Du's phrasing, as the *Shihua* (詩話, commentary on poetry) suggests. The poem-based question collection in *Wanbao Shishan* also indicates that some verses were quite popular for use as a classic question for Shen-shih-shih; consequently, the cultural practices related to the goal of taking the imperial examination can be visualized from this type of poems.

## 5. Conclusion

In the Song dynasty, publications prospered and spread rapidly. Due to the influences of the imperial examination system and market demands, the number of books similar to *Wanbao Shishan* was substantial. However, as the imperial examination system changed, most of the books lost their purpose, and thus everything but their names were lost or completely buried in history. *Wanbao Shishan* was able to be passed on to early Ming-era readers, republished by bookstores that cherished the ink of the forefathers, and preserved for the future in block-printed editions. Existing copies are mostly pocket editions that can also be seen as merchandise. For purchasers, they are portable and also suitable for the purpose of collection. *Wanbao Shishan*, one of the anthologies of the Song dynasty, represents a batch of works that were co-created by general Song scholars and people whose names have been lost to time and have been preserved for the world.

## 壹、前言

現今所見《選編省監新奇萬寶詩山》(以下簡稱《萬寶詩山》)是明代宣德年間一部由書坊刊刻的宋人詩歌總集,收錄宋代科舉省試詩題和擬作,並按照門類編纂分為天文、時序、節令、氣候、地理、天下、京師、宮室、第宅、花卉、木、果實、蔬、草、獸、鱗介、禽、蟲共18門,門下再分若干類,共有415類(包括部份分類附錄的類別,如「和氣類」附「協氣」),全部詩作約有一萬六千多首,所有詩作格式相同,皆為省試詩。祝尚書《宋人總集敘錄》著錄此書,認為傳本雖為明代所刊,必源於宋代舊籍,所收為宋人作品,而從如此龐大的數量以此推斷此書為宋集(祝尚書,2004,頁395)。因《萬寶詩山》雖然大量收錄省試詩,卻未知來源為何,收羅聚集之人僅根據詩題分門別類,並無記錄作者和年代。由於缺乏明確證據,無法判別這些詩作是否包含宋代舉子所作的考場詩,或是當時書坊保留南宋時期因應科舉考試而有的擬作,但對現今所存版本的考察辨析,可初步瞭解此書的文獻史料價值與文化意義。

## 貳、書目著錄與遞藏流傳

《萬寶詩山》在歷代書目中可見到不少著錄。最早見於明代《文淵閣書目》有兩則:月字號第一欄有「《萬寶詩山》一部,一冊,闕」,及「《萬寶詩山》一部,十三冊,闕」,皆佚失。葉盛(1420-1474)《菴竹堂書目》亦載十三冊(葉盛,1985,頁75),

但《棻竹堂書目》記錄雖早，其流傳過程有真偽之本，真本已佚，偽本多抄錄自《文淵閣書目》，故不可確信。至16世紀，周定王朱橚六世孫朱睦㮮（1518-1587）《萬卷堂書目》總集類亦載一部「詩山」（註一）未明卷數冊數（朱睦㮮，2005，頁561）。晁璫（1507-1560）《晁氏寶文堂書目》「詩詞」有：「萬寶詩山」（註二）並於下以小字注「宋刻國朝序」（晁璫，2005，卷上，頁57），是目前所見書目首先著錄《萬寶詩山》為宋刻並有明人序文。

明末清初，錢謙益（1582-1664）《絳雲樓書目》著錄「宋板萬寶詩山二十二冊」在詩總集類，同時著明冊數及版本（錢謙益，1936，頁76）。錢謙益藏書多歸錢曾，但在錢曾（1629-1701）《述古堂藏書目》：「萬寶詩山二十卷十本」歸於詩集一類（錢曾，2005，頁83），沒有收錄在另外的宋版書目，且以卷數、本數著錄，未可知是否同於錢謙益著錄之本。季振宜（1630-?）亦藏有《萬寶詩山》一部，《季滄葦藏書目》僅記：「萬寶詩山三十八卷，宋板」（季振宜，2005，頁219）也著為宋版。徐乾學（1631-1694）《傳是樓宋元板書目》按千字文分類在「洪字下格」載「萬寶詩山集三十八卷二十本小元板」（徐乾學，2003，頁567）則歸為元版。黃虞稷（1629-1691）《千頃堂書目》僅載：「萬寶詩山三十八卷」在總集類元代部分（黃虞稷，2001，頁765）。王聞遠（1663-?）《孝慈堂書目》：「宋板萬寶詩山三十八卷，十六

冊，袖珍」（王聞遠，1989，頁209），在類書類（註三）。

從《文淵閣書目》已有明確著錄來看，《萬寶詩山》之初刻亦有可能在明代以前，或有不同形式的宋元刻本。而在此之前書目未載，應是科舉用書性質的緣故，而且類似書籍數量豐富，而不被載錄。而在錢謙益、錢曾之後的書目，雖然著錄版本不一，但卷數皆為三十八卷。值得一提的是，現存書目中最早將科舉用書獨立一類的《寶文堂書目》亦有《萬寶詩山》，卻是歸入於上卷的「詩詞類」，而非中卷的「舉業類」（晁璫，2005，卷上，頁57）；倪燦（1626-1687）《補遼金元藝文志》著錄《萬寶詩山》（倪燦，1985，頁117；見註一）與黃虞稷《千頃堂書目》相同，二書的子部皆有「制舉類」，但兩本書目都未將《萬寶詩山》歸類於制舉一類，而是歸入集部中的「總集類」（黃虞稷，2001，頁765）。顯示《萬寶詩山》一書至少在晁氏編目時的嘉靖年間，已非當時制舉的參考書籍，而是作為詩詞總集使用或收藏，亦合乎明代已不以詩取士的社會背景。

以上書目著錄之後，清代末期，《萬寶詩山》隨著藏書家的書籍聚散，又開始產生變化，以下依照遞藏略分為三部分論述之。

#### 一、錢謙益→郁松年→陸心源→靜嘉堂

前述錢謙益《絳雲樓書目》之本，據葉德輝《書林清話》所言，後歸於陸心源函室宋樓，即今藏於日本靜嘉堂文庫之本（葉德輝，

2008, 頁102)。陸心源(1838-1894)在《皕宋樓藏書志》案曰：「此宋書林葉氏廣勤堂刊本，每頁三十行，每行二十五字，宋時兔園冊也。王氏《孝慈堂書目》著錄。」(陸心源，1990，頁1298)其《儀顧堂續跋》有〈宋麻沙本萬寶詩山跋〉詳記：

《選編新奇萬寶詩山》三十八卷，次行空三行，題「書林葉氏廣勤堂新槧」，前有雍作噩歲重九日余性初敘。宋省監皆試五言六韻詩，建陽書賈葉景達彙為此書，以備場屋之用，凡分四百幾十類，約一萬六千餘首。每葉三十行，每行二十三字。《四庫》未收，文達亦未進呈，各家書目亦不著錄。始見於《文淵閣書目》、延陵季氏《宋版書目》、王氏《孝慈堂書目》。《爾雅》太歲在戊曰著雍，在酉曰作噩，戊與酉不相值，非戊戌即己酉之訛，蓋理宗淳祐末年刊本也(陸心源，2009，卷14，頁447)。

陸心源所藏《萬寶詩山》前的余性初敘，文後署名處為「雍作噩歲重九日余性初敘」，「著雍」即「戊」，「作噩」為「酉」，不存在「戊酉」年，陸氏據此判斷為南宋本(理宗淳祐9年為己酉年)。島田翰(1879-1915)在《皕宋樓藏書源流考》一文曾反駁這個說法：

《萬寶詩山》是明宣德四年書林葉景達刻本，莆陽余性初作之序，

絳雲延令並為宋本，宜稼亦注云宋版，莫子偲著經眼錄以為宋巾箱本，心源於儀顧堂續跋云戊與酉不相值，非戊戌即己酉之譌，蓋理宗淳祐末年麻沙刊本，不知余性初是何代人，其所空缺即宣德四年，不免為書賈所愚，而著雍作噩，即當是屠維作噩，偶然筆誤(島田翰，2014，頁388)。

葉德輝也認同島田翰的說法，在《書林清話》中也已釐清，顯然陸氏、島田氏都發現「雍作噩」前有缺字，以及繫年明顯有誤，今從日本山形縣米澤市立圖書館所藏《萬寶詩山》，書前有完整的「宣德四年著雍作噩歲重九日莆陽余性初敘」，證明島田翰的說法正確，「著雍」確實為「屠維」之誤(葉德輝，2008，頁101)。而從島田翰的記述亦可知莫友芝(1811-1871)《宋元舊本書經眼錄》也著錄「萬寶詩山三十八卷，宋巾箱本」一部：

每卷題首云：選編省監新奇萬寶詩山卷之幾。書林葉氏廣勤堂新刊。悉取宋代省監所試五言六韻詩，分類編錄，如今坊間寰珍試律大觀之比。每卷約五十葉，葉三十行，行二十三字。三行一詩，約四百六七十首，合三十八卷，計之約詩萬六千餘首。宋人帖體亦收羅殆盡矣。其板廣五寸許，高三寸半。細行密字，寫刻亦精。惜不載作者姓名，遂無資于考核，徒成

菟園冊子而已。首唯有「田耕堂藏」一印，知藏書家所不尚。然《四庫》未著錄，不能不以為祕函也（莫友芝，2009，頁46）。

今靜嘉堂本書前余性初敘下鈐有「田耕堂藏」朱文方印，可知莫友芝所記此本即為目前日本靜嘉堂文庫所藏之本無誤。莫友芝在咸豐、同治年間與藏書家往來密切，曾在上海見過郁松年藏書，此經眼錄多是當時所閱。此「田耕堂藏」印為清上海富商郁松年所有（上海市文史館文史資料工作委員會，1983，頁209；見註四），則陸心源所藏《萬寶詩山》之本可能是由郁處而來。郁松年（1821-1888）《宜稼堂書目》載「宋板萬寶詩山二匣二百五十元」（郁松年，2005，頁278）。此本即現藏於日本靜嘉堂文庫之皕宋樓舊藏，歷來被視作宋版，而今靜嘉堂文庫則著錄為明刊本。

## 二、怡府舊藏→滂喜齋

吳縣潘氏滂喜齋所藏《萬寶詩山》僅存兩卷（卷三十一、三十二）之殘本，乃是怡府舊藏。潘祖蔭（1830-1890）《滂喜齋藏書記》載「宋刻殘本萬寶詩山二卷二冊」曰：

莫子偲《經眼錄》載是書三十八卷，書林葉氏廣勤堂刊。每葉三十行，行二十三字。版廣五寸許，高三寸半。此本行款一一相合，惟存三十一、三十二兩卷，為木門之松柏類、竹類、筍類、松竹類、楓類、梧桐類、槐類、榆粉類、楊柳

類、柳絮類、木類、草木類、雜木類、茱萸類、葉類，分門龐雜，宋人之兔園冊也。怡府舊藏。卷端有「怡親王寶」。邵亭所見則田耕堂藏書也（潘祖蔭、潘宗周，2007，頁107）。

1939年，潘氏後人潘景鄭（1907-2004）作《殘本萬寶詩山跋》詳記此二卷，並舉出四點推翻宋本說法，疑為「明人覆宋」，其文：

（前略）此殘本《萬寶詩山》二卷，為吾家滂喜齋舊物，邵亭《經眼錄》載是書凡三十九卷，與此行款悉同。邵亭以為天水精槧，誠未敢信。何以明之？宋本結體精勁，此則疏放，一也。遇宋諱，無一缺筆，二也。字多俗寫，為宋槧所未有之創例，三也。嘗見明悅生堂本五經，與此體意絕似，疑為明人覆宋，四也。至紙墨氣息，可以神會，識者自能辨之，非筆墨所能達意者，然此書傳本絕少，明以來，未見重雕，雖未能悉蹤天水，要亦下真跡一等耳！此殘本，存三十一、三十二兩卷，所收木門諸類，以類命題，各系一律，雖為兔園獮祭之帙，要之編者掇拾精勤之功，未始非好學深思之一助耳！每半葉十五行，行二十三字，門類子目，大字雙行，版心上下細黑口。標題曰：選編省監新奇萬寶詩

山，此為怡府舊藏，黎邱之惑，固未敢以自有而矜奇之，用誌數語於後，俾後之得此書者，毋敝帚自珍也！己卯二月望日（潘景鄭，2006，頁209-210）。

滂喜齋此兩卷殘本書影可從潘承弼（潘景鄭）、顧廷龍（1904-1998）同纂之《明代版本圖錄》一書中得見，並有簡要著錄曰：「匡高一·六公分，寬八·一公分。按此書雖槧極精，傳以為宋本，葉德輝氏據日人島田翰所見皕宋樓藏本攷為宣德四年所刻，其說尚允，茲姑依葉說定為宣德四年刊本，廣勤堂則書林三峯葉景遠也。」（潘承弼、顧廷龍，1996，頁14-15）據傳潘先生的藏書皆歸上海圖書館，但未能確知目前上海圖書館所藏《萬寶詩山》存二十三卷中是否包含此兩卷。

### 三、其他經眼者著錄

#### (一) 羅振常所記南海潘氏藏書（二十六卷）

羅振常（1875-1942）《善本書所見錄》卷三曾記錄一部二十六卷的不全本：「自『天文』至『鱗介』而止，分天文、時序、節令、地理、天下、京師、第宅、花卉、木、果實、草、獸、鱗介十三門，每門又分若干類。但應有『鳥』、『蟲』二門，疑其後略有缺也（此書應三十卷，此本不全，南海潘氏有之）。元刊袖珍本。板心高四寸，闊二寸四分。半頁十五行，每行二十三字。每一詩題下綴五言六韻詩一首，亦有同一題而有詩數首者，

蓋備場屋應試用也。詩題唐詩句為多。單框，雙魚尾。每卷書名及門類均大字跨兩行。第一卷書名後有『書林葉氏廣勤堂新刊』一行。小黑口，雙魚尾。」（羅振常，2014，頁120）南海潘氏為潘宗周（1867-1939），然《寶禮堂宋本書錄》未著錄有萬寶詩山，或因非宋本而未收錄。

#### (二) 胡爾榮所記吳門五柳居陶氏所藏：

《書林清話》亦在《廣勤堂刻萬寶詩山》載胡爾榮（生卒年不詳）《破鐵網》所記，《破鐵網》卷上：「宋版省監選編萬寶詩山三十八卷，季滄葦藏書袖珍本，版心約四寸，闊前後約六寸，首行大字所題即寫此名目，次行即云書林葉氏廣勤堂新槧，有目無序，每葉共三十行，行十五字，詩俱分類，自太極至蟲魚類止，似今帖括之詩，每詩一首，連題三行，不著編次人姓名，並不詳作詩者為誰氏，系吳門五柳居陶氏所藏，聞已歸維揚鮑氏。」（胡爾榮，1991，頁1-2）此五柳居陶氏為陶正祥，維揚鮑氏應是曾在揚州經商的徽商鮑漱芳，因缺乏書目記錄無法確知胡氏所見此部《萬寶詩山》的去向。

#### (三) 傅增湘所記盛昱遺書（缺三卷）

傅增湘（1872-1949）《藏園羣書經眼錄》亦載一殘本：「萬寶詩山三十八卷缺三卷。明刊本，十五行二十三字。（盛昱遺書，號為宋本，壬子景賢見示）。」（傅增湘，2009，頁1245）此部為清宗室盛昱舊藏，轉歸完顏景賢所有，亦不知現藏於何處。

從上述書目著錄情況，可以確定《萬寶詩山》於清初至近代的流傳，無論冊數，只有一個三十八卷的版本系統。現存明刻本所採據、蒐羅、整理或編輯的明以前版本，或因為明刻本三十八卷的刊行流通而加速消逝。

《萬寶詩山》於歷代書目著錄並不少，故而繆荃孫（1844-1919）亦曾在書信中提及「《萬寶詩山》，《絳雲樓書目》、《延令書目》、《宜稼堂書目》、《莫氏經眼錄》均載之，何得云他書目罕見？刻於明宣德四年，莆田余性初序，書林葉景遠刻本，皆明人，何得云宋？《經眼錄》載序，空白四字即「宣德四年」耳。書是可收之書，劣賈瞎說可恨耳。價大是其本色，轉不足怪」（繆荃孫，2014，頁662）。胡玉縉（1859-1940）《四庫未收書目提要續編》卷四集部亦有著錄（胡玉縉，2002，頁353-354），可見《萬寶詩山》的收藏價值，即非宋版，但因四庫全書未收入，在當時藏書者眼中雖價值不高，卻仍有所重。

## 參、現存版本及館藏狀況

《萬寶詩山》目前可在各地圖書館公藏目錄中找到九部，其中有八部刊本，一部抄本。館藏地及數量則是日本四部，中國大陸四部，臺灣一部。祝尚書（2004）《宋人總集敘錄》附錄的〈宋人總集館藏目錄〉中僅記錄三部，分別是日本靜嘉堂文庫所藏書林葉氏廣勤堂刊本、北京大學圖書館所藏明

刊本及臺北故宮所藏元代建陽書坊刊本，前兩種皆著錄為明代葉景遠（生卒年不詳，推測之生存時段詳後）重編，唯臺北故宮所藏版本的編者署名為方回，乃書賈為射利而附名。今列簡表如表一。

北京大學圖書館藏《萬寶詩山》為李盛鐸（1859-1937）木犀軒舊藏，《木犀軒藏宋本書目》載：「選編新奇萬寶詩山三十八卷巾箱本」（李盛鐸，2003，頁476）。今查《北京大學圖書館善本書錄》一書在「宋刻本」第六頁記有「選編省監新奇萬寶詩山三十八卷 宋刻巾箱本 四十冊。原題『葉氏廣勤堂新槧』。收五言排律詩，分門別類，以供士子獮祭之用」（北京大學圖書館，1948，頁6）。然從書前毛準序可知為民國37年（1948年）因應北京大學50周年紀念的展覽所編纂，其序言：「這次所展覽的書，大部分都是由趙斐雲和王有三兩先生揀選的。從李氏木犀軒歸入館庫的，由趙先生選取。」之後《北京大學圖書館藏古籍善本書目》「子部」著錄「選編省監新奇萬寶詩山三十八卷。明初廣勤堂刻本（有闕葉）四十冊」（張玉範，1998，頁319）。北京大學所藏這一部，可在施廷鏞（2005）《古籍珍稀版本知見錄》一書的卷一首葉見到書影。

現今最容易見到的《萬寶詩山》版本，乃是日本米澤市立圖書館藏本的公開影像。從米澤的藏書歷史來看，其圖書館於明治42年（1909年）設立，所藏漢籍善本為承繼於當地舊藩校興讓館藏書，興讓館

表一 《萬寶詩山》現存版本及館藏地

題名	出版或舊藏	版本	卷數	冊數	館藏地
選編省監新奇萬寶詩山	元建陽書坊	刊本 (袖珍本)	三十八卷	40冊	臺北故宮博物院 臺灣
選編省監新奇萬寶詩山	明廣勤堂	刻本 (巾箱本)	三十八卷	40冊	北京大學圖書館 中國大陸
萬寶詩山 (書名據書名頁及序題,卷3-38卷端題選編省監新奇萬寶詩山)	(卷前有王念曾題識)	抄本	三十八卷	16冊	中國國家圖書館
選編省監萬寶詩山		刻本	原缺卷31至32,抄配1至10卷、14卷、24卷	存37冊	華東師範大學圖書館
選編省監新奇萬寶詩山		刻本	存23卷:卷4、卷6-24、卷26、卷31-32	20冊	上海圖書館
選編省監新奇萬寶詩山	甬宋樓舊藏本	刊本		32冊	靜嘉堂文庫 日本
選編省監新奇萬寶詩山	中村敬字舊藏本	明刊本		20冊	靜嘉堂文庫
萬寶詩山	寺田望南舊藏	刊本(後印)	三十八卷(卷十三·十六·十七有白葉)	20冊	立命館大學
選編省監新奇萬寶詩山	宣德四年葉氏廣勤堂(註五)	刊本	闕卷第十六十七,解題本不全本	19冊	市立米澤圖書館

之名,取自《大學》:「一家仁,一國興仁;一家讓,一國興讓。」及《禮記·坊記》:「子云:有國家者,貴人而賤祿,則民興讓。」前身為當時米澤藩第五代藩主上杉綱憲的藩儒兼藩醫—矢尾板三印(1640-1705)所創設的學問所。《米澤善本的研究と解題》一書載錄米澤圖書的歷史,且此

書為1957年哈佛燕京社等專家鑒定該館藏書,為館藏二百部善本所作解題,其中保存的《官庫御書籍目錄》記載「元祿十二年矢尾版三印受命點檢所作目錄,按照書籍收納記錄」而《萬寶詩山》即收納於「一番乾七日一之長持」箱櫃,其解題最後也著錄「筐底有『元祿十二年六月矢尾板三印

改之』。每冊有『米澤藏書』印」（內田智雄，1988，頁146-147）。還有日比野丈夫《米澤圖書館の韻書と類書》一文（內田智雄，1988，頁88-89），論及《萬寶詩山》每冊封面為「丹表紙」，封面上則標示每卷目錄，乃是來自於直江兼續所藏的南化玄興（1538-1604）之舊藏本，而傳至上杉家後代（註六）。上溯至室町時代的僧人南化玄興，只略晚於晁璫，早於錢謙益收藏之本（即靜嘉堂本），今可見此本還保有完整的余性初敘文，沒有被抽除，亦未被剝改年代。

嚴紹盪《日藏漢籍善本書錄》一書亦載：「米藏市藏本，原係江戶時代米澤藩主家舊藏。此本今缺卷十六、卷十七凡二卷。匡蓋上有墨書曰：『萬寶詩山二十冊內一冊不足』，匡底又有墨書曰：『元祿十二年六月矢尾板三改印之』，卷中有『米澤藏書』印記等，共十九冊。」（嚴紹盪，2007，頁1828）明顯有誤，應為「矢尾板三印改之」，且著錄相對簡略，應是編者當時並未親見此書。

1907年日本靜嘉堂文庫購得陸心源函宋樓藏書後，河田羆（1842-1920）開始為其編纂書志，在明治43年（1910）纂成《靜嘉堂秘籍志》，其著錄：「萬寶詩山，宋葉景達編。小本。宋刊三十二本。」又志曰：「選編省監新奇萬寶詩山三十八卷，宋書林葉氏廣勤堂刊本。宋葉景達編。余性初敘。」（河田羆，2016，頁399）約20年後出版的《靜嘉堂文庫漢籍分

類目錄》則著錄：「選編省監新奇萬寶詩山三十八卷，舊題宋葉景達編。明刊，三十二冊。又一部二十冊。」（諸橋轍次，1980，頁807）已改為明刊本。目前關於各地現存《萬寶詩山》較為詳細的敘錄是阿部隆一（1917-1983）《中國訪書志》，其於昭和40年代來臺訪書曾有「國立故宮博物院藏宋金元版解題」，在子部書目有「選編省監新奇萬寶詩山，三十八卷，題元方回編。明前期建刊明修，四十冊」（阿部隆一，1983，頁268-269）。此部書志記錄甚詳，且作者曾親見過米澤市立圖書館一部、靜嘉堂文庫二部及臺北故宮一部，三地所藏四部《萬寶詩山》，然而當時受記憶所限，他並無法肯定米澤本與靜嘉堂本孰先孰後（註七）。阿部隆一已注意到靜嘉堂本與米澤本的余性初敘文有所差異。《萬寶詩山》書前的余性初《萬寶詩山敘》：

天下之寶多矣。夫有天下者，以道德為寶；有國家者，以政事為寶。文學之士所寶經書，豪富之家所寶珠玉。仁親以為寶，惟善以為寶，不貪以為寶，此仁人賢士之寶也。若夫 咏風月，繪畫烟雲，摘章摘句，以詩賦為寶，此亦皆本夫性情之正，而達於政事之體也。蓋詩自虞廷賡歌以至周召雅頌之什，皆古聖賢制作，以淑人心而垂教法，雖閭巷俚俗之謠，聖人亦有取焉。三百篇以降作者非一。宋以詞賦科取士，故有省監之詩，而文人才子

業於是者，未免淘金揀玉，以用其心，詞語之華，篇章之粹，真希世之寶也。書林三峯葉景達氏掇拾類聚，繡梓以傳于世，目之曰《萬寶詩山》，俾後學者有所矜式，其用心亦弘矣。梓成，攜以示余，因屬余敘。余惟夫子有言曰：小子何莫學夫詩，詩可以興，可以觀，至於事父事君多識鳥獸草木之名。則士君子誠意正心之要，進德修業之方，與夫薦郊廟，格神人，以鳴國家之盛者，皆由詩而致，務學之士，其可忽諸。余不敏，特以此敘其概云。

□□□□雍作噩歲重九日，莆陽余性初敘。（註八）

比較靜嘉堂本與米澤本二篇敘文，靜嘉堂本「以詩賦為寶『此』亦皆本夫性情之正」；米澤本「以詩賦為寶『者』亦皆本夫性情之正」，「此」、「者」二字差別，正落於敘文首葉最左下角位置。

雖然行款相同，但細查之下會發現部份文字字形不同，如「垂」字，靜嘉堂本作「垂」、米澤本作「垂」；又如「歲」字，靜嘉堂本作「歲」、米澤本作「歲」，其他如「蓋」、「雖」等字亦有不同。顯然除了最後署名前年代被剝改，二書敘文亦非同時所刊刻。特別是米澤本較靜嘉堂本字體粗劣，虞廷之「廷」字似乎有錯刻。但僅透過影像，不能用原書比對各個細節，尚未能完全判定這兩篇敘文刊印之先後。

臺北故宮博物院所藏《萬寶詩山》為清宮舊藏，過去被歸為子部類書類。共三十八卷，四十冊，每五冊收於一函，共八函。半葉十五行，二十三字。函套上方標為「萬寶詩山」，下方右側小字「宋本第幾函」，內有標籤曰：「舊藏緞庫，原題宋版，審定元版」。函套錦布已舊，書葉亦多有蟲蛀。此部亦見錄於民國23年（1934）張允亮（1889-1952）據當時未被著錄於《天祿琳琅書目》而散於各宮殿之藏書所編的《天祿琳琅錄外書目》，當時即被歸在「元本集部」（張允亮，2008，頁220-221）。

故宮這部《萬寶詩山》與靜嘉堂本、米澤本有諸多差異。首先，故宮此本書前沒有余性初敘，但三本的總目都是相同的。其次，故宮本卷一首葉明顯為後來新刻，在靜嘉堂本與米澤本為「書林葉氏廣勤堂新榮」處，故宮本改為「紫陽虛谷居士方回萬里選編」，且故宮本在首行「選編省監新奇萬寶詩山卷之一」、「紫陽虛谷居士方回萬里選編」、「天文門」、「太極類」原有的格線消失，靜嘉堂本與米澤本則是文字在格線之上；卷之一的「卷」字也不同。其三，故宮本卷中有許多補刻的書葉，整部書約有近五十葉補刊或抄配之葉，似乎是後期修補所致，靜嘉堂本也有類似的修補狀況，米澤本則無。後造之書葉的詩句行款與靜嘉堂本、米澤本不同，亦時有文字不同或脫落錯倒的情況。總體而言，故宮本有可補米澤本之缺葉，而米澤本亦有印刷較清晰，可補故宮本漫漶之處，兩種版本之間可相互參照、對校和補充。

若單從敘文的差異情況可推測三本的先後應是米澤本為最早，其次是靜嘉堂本，最後為故宮之本，何況故宮本存有抄補，而米澤本因為傳入東土的時間較早，不僅缺失了兩卷，與故宮本相比，也缺少了補葉的內容，而未能抄配重補。相對的，靜嘉堂本與故宮本，前者的敘文被剝改「宣德四年著」五字；後者則被抽去敘文，甚至假方回之名，意圖抬高身價，皆是反映當時書商圖利的諸多手段。

## 肆、葉氏廣勤堂刻書考

臺北故宮本首葉的刊刻署名處「書林葉氏廣勤堂新棊」雖被改為「紫陽虛谷居士方回萬里選編」，然而整體行款、版式、內容皆與靜嘉堂本、米澤本相同，因此刊刻者也應同後二者為明代建陽書坊廣勤堂無疑。

葉德輝《書林清話》卷四〈元建安葉氏刻書〉曰：「建安余氏書業，衰於元末明初。繼之者有葉日增廣勤堂，自元至明，刻書最夥。亦有得餘板而改易其姓名堂記者。」同卷又有專以〈廣勤堂刻萬寶詩山〉為題曰：「（前略）使錢當日得見正統三年景達所刻各書，則無此誤謬矣。至《孫記》所載元本《唐詩始音輯注》等目，後有廣勤堂鼎式印，建安葉氏鼎新繡梓長木印，此似在《萬寶詩山》之前，然亦不出明代。何也？如《始音》、《正音》、《遺響》等類，與分初、盛、中、晚唐詩者知解相同。初、盛、中、晚之別，始於明高棟編《唐詩品彙》、

《拾遺》。據其序，書成於洪武甲子十七年，而《拾遺》則補於癸酉。其書子目有大家、名家、羽翼、餘響諸類，區畫唐詩門戶，風氣開自明初，元人無此例也。然則《詩山》及《始音》等集精刻本，埒於宋、元，故自來收藏家，不誤以為宋，即誤以為元，亦其魚目可以混珠故也。」（葉德輝，2008，頁99-102）闡明葉景達刊刻諸書並非元本，而是明初所造。然葉德輝書中多將葉景達作葉景「達」，但《萬寶詩山》余性初敘皆作「葉景達」，且《書林清話》所引陸心源《儀顧堂題跋》或丁丙《善本書室藏書志》皆著錄為「葉景達」。屈萬里先生曾考同為葉氏廣勤堂所刊之《唐音輯注》一書時，提及「葉氏廣勤堂，元明間刻書甚多，書林清話有專篇述之。然於景達作景遠，又不知景達即添德之字，則考證未免偶疎耳」（屈萬里，1985，頁1585）。其實「達」與「遠」或為形近之誤，抑或《書林清話》刊印時誤植為遠，且《萬寶詩山》余性初敘中「書林三峯葉景達氏」，「達」字亦為當時俗字「達」。

葉景達，名為添德，景達為字，其生平可從同時代人之文集中略為得知，明初建安出身的重臣首輔楊榮（1371-1440）文集中有《三峯書舍賦》序云：「建陽書林葉添德景達氏，自其大父榮軒、父彥齡，世以詩書為業。嘗作室以貯古今書版，日積月增，棟宇充牣，凡四方有所購求者，皆樂然應之，由是縉紳大夫莫不稱譽其賢。其室之外有三峰，秀出霄漢，望

之巖然挺拔，千仞嵐光翠黛，浮動乎几席之間，甚可愛也，因名其室曰『三峰書舍』。蓋景達之意，其於群書不惟鈇梓，以廣其傳，而將欲俾其子孫耳濡目染，無非道德之懿；口誦心維，莫匪仁義之說。然則書舍亦豈泛然而作也哉。間來徵言於予，予於景達素相知，不可以辭，乃為賦其事，以彰厥美云。」（楊榮，1986，頁112-113）可知葉氏於當地世以刻書為業。楊榮《文敏集》卷十六中還有〈廣勤堂銘〉，似是為葉景達家族所做訓勉之辭。

目前所知為葉氏廣勤堂（三峯書舍）所刻之書，除《萬寶詩山》外，尚有《春秋胡氏傳》（永樂丙戌孟秋廣勤書堂新刊）、《廣音輯注》十二卷、《俾雅》二十卷（成化9年廣勤堂刊）、《增廣太平惠民利劑局方》十卷、《圖經本草》一卷、《鍼灸資生經》（正統8年刊）、《丹墀獨對》二十卷（洪武19年葉景達刊）、《唐詩始音輯注》一卷《正音輯注》六卷《遺響輯注》六卷（建文建安書坊葉景達刊）（陳昭珍，2008，頁86；見註九）。今略將現存或書目曾著錄的廣勤堂刊刻書籍整理於表二。

從表二可知葉景達三峯書舍刊刻書籍大約集中在明代宣德、正統年間，而葉日增、葉景達非為父子之繼，因為葉日增刻書在元代天曆年（1330年），距葉景達宣德年間刻書已近百年，但無更多資料可以佐證葉日增是否與楊榮《三峯書舍賦》序中的葉榮軒為同一人。

廣勤堂所刻之書籍多為日常使用的醫書和類書為主，同時同地書坊所刊印的書籍亦多相近，比如《聯新事備詩學大成》一部除了廣勤堂刊本外，更早前也有建安雙桂堂刊，又有建陽劉氏日新堂再刊，在當時翻印數遍，廣勤堂不過是其中一家，可見供不應求，亦顯示元明時民間坊刻基本出於商業考量，而與讀書舉業相關如《新刊性理大全》更是永樂3年官方審定、內府出版後，多次授予各地書坊印行的書籍，身為編者之一的楊榮在《文敏集》卷十五有〈恭題四書性理大全後〉一文提到「予鄉郡建陽葉添德氏，家素饒貫，而好學博雅，間於庠序得觀此書，遂求抄錄鈇諸梓以廣其傳，乃以書來京師請予言識之，夫奉揚上之盛德美意，以昭示於無窮者仁臣之事也，昔太宗文皇帝惓惓纂輯是書，以嘉惠天下後世有功於聖門大矣，然而添德以民間之傑然者，乃能廣播而盛傳之，此其所以超乎眾人者，豈不遠哉，是可嘉尚也，已因拜手以識于後」（楊榮，1986，頁237）。楊榮卒於正統5年（1440年），據此文可知現存的《新刊性理大全》嘉靖31年（1552年）廣勤堂版，雖是目前所存其刻書年代最晚的，但在此以前已於15世紀有刊印《新刊性理大全》一書。而表中最後的《新刻歷考綱目訓解通鑒全編》因為殘帙，故刊刻時間不詳，刊刻者署名為葉材，應是葉景達後人，現存北京國家圖書館，原為鄭振鐸藏書（方彥壽，2003，頁263）。

表二 廣勤堂刻書存藏表

刊刻時序	書名	編著者	存藏	刊刻者
延祐2年	《中州集·中州樂府》	元元好問編	臺北國圖	建安廣勤書堂修補本
天曆3年(至順元年)	《新刊王氏脈經》	晉王叔和	北京國圖	建安葉日增廣勤書堂
至順3年	《增廣事聯詩學大成》	元毛直方	臺北國圖	廣勤書堂
至正8年	《集千家注分類杜工部詩》二十五卷；《文集》二卷	唐杜甫	臺北國圖 北京國圖、北師大、復旦、人大、華師大 美國國會圖	「廣勤書堂新刊」長方木記、 「三峯書舍」鐘形木記、 「廣勤堂」鼎形木記
洪武19年	《丹堦獨對》三十卷	元吳輔	北大(存十卷)	葉氏廣勤書堂
永樂4年	《春秋胡氏傳》三十卷；《春秋名號歸一圖》一卷；《諸國興廢說》一卷；《春秋二十國年表》一卷	宋胡安國撰； 林堯叟音注；(圖) 蜀馮繼先輯	故宮(存三卷)(北平)、北京國圖(存三卷)	廣勤書堂
宣德4年	《選編省監新奇萬寶詩山》三十八卷	明葉景達輯	故宮、北大、上海、華東師大	葉氏廣勤堂
正統9年	《太平惠民和劑局方》十卷；《指南總論》三卷；《圖經本草》一卷	宋陳師文編	森志	三峯葉氏廣勤堂
正統12年	《針灸資生經》七卷；《目錄》二卷	宋王執中	北京國圖、上海、浙江省圖	日後「正統十二年孟夏三峯景達詳咨」木記、卷末題「三峯廣勤葉景達重刊」
正統末年前	《唐詩始音輯注》一卷；《正音輯注》六卷；《遺響輯注》七卷	元楊士弘輯； 元張震注	臺北國圖、北大、吉林	葉氏廣勤堂(葉添德後序)
成化9年	《俾雅》二十卷	宋陸佃撰	森志	葉氏廣勤堂
嘉靖15年	《通鑑宋元續編》	宋李燾	據《書林清話》 今不存	葉氏廣勤堂
嘉靖17年	《新刊散訂便蒙唐詩鼓吹大全》十卷；《新增草堂辭調賦歌》十卷	金元好問輯；元天津郝天挺注	元天津	葉氏廣勤堂
嘉靖18年	《新編醫經正宗》八卷	明虞博編	日本公文書館	廣勤書堂(後印)
嘉靖31年	《新刊性理大全》七十卷	明胡廣等撰	湖北省圖	葉氏廣勤堂
年代未詳	《新刻歷考綱目訓解通鑿全編正集》二十卷；《續集》□□卷	明魏時亨	北京國圖(存二十七卷；正集一至六、十至二十；續集六至十五)	書林葉材廣勤堂

註：主要根據各地圖書館館藏著錄，部分參考自建陽刻書史(方彥壽，2003，頁261-263)及《福建古代刻書》(謝水順、李琄，1997，頁303-304)；表中「森志」為《經籍訪古志補遺》(森立之，2017)。

現存《唐音輯注》有葉添德後序，然未載刊刻年月，屈萬里《唐音輯注十二卷明初建安葉氏廣勤堂刊本》一文考之，並載葉氏後序：「葉序云：『昔襄城楊公伯謙，已嘗選辨詳備。近時張公文亮，會撫諸家之言，以為唐音輯注。……未以示人，秘藏篋笥，厥後文亮歿，長嗣豫，登明桂籍，促赴春官。次子惟剛，覩其遺藁，志欲刊行。敬走書備禮，遣人賚藁宗書林葉添德氏刻板。』是刻板時文亮既歿，其長子且應鄉試。應試至早當在三年服闋之後，則文亮歿後，至刻書之日，又頗歷年所。以是證之，知文亮之卒，至遲亦當在正統中葉以前也。此本板式字體，大似元槧，故昔人每誤為元本。長沙葉煥彬（德輝）氏始辨為明刻。」（屈萬里，1985，頁1583-1584）屈先生認為葉景達主持刻書事業，可從「瞿木夫古泉山館題跋，有書林三峯葉添德刊詩義通釋殘本五冊。並載何英後序，可考葉添德時次（註十）……乙酉為永樂三年，庚申為正統五年，前後相鉅三十六年」（屈萬里，1985，頁1585），而推斷《唐音輯注》之刻「早則不出洪武末葉，晚亦不出正統末葉也」。洪武末年（1398年）到正統末年（1449年）共51年，目前所存的葉景達刻書有三部書是在1429至1447年間，加上1440年以前曾刊性理大全書，則葉景達此人雖生卒年不詳，但其生存活躍年代大約與此相同。

《萬寶詩山》刊刻在宣德4年（1429年）是無疑慮的，在葉景達刻印之後，別無

新刻，因此現今所見各版，字體相仿，每葉行數和每行字數大致也相同。隨著記載宋代省試詩作的宋元舊籍的消失，且不再有新的刻板，也造就了《萬寶詩山》在後世的藏書者之間，竟被視作為珍稀宋槧。

## 伍、《萬寶詩山》所收省題詩

《萬寶詩山》共分天文、時序、節令、氣候、地理、天下、京師、宮室、第宅、花卉、木、果實、蔬、草、獸、鱗介、禽、蟲等18門，門下再分數類，一共有415類（包括部份分類下的附錄）。共收詩約一萬六千多首，所有詩作格式相同，皆為「省試詩」（本節內容主要著重詩題故以下統稱「省題詩」；註十一）。《萬寶詩山》所收錄詩作多以古人詩句為題，以五字句為主，亦有少量三字、四字句為題者（若所引詩句為七字，亦有用詩意化為五字句），古人詩句中，以唐人詩句最多，題下皆為五言六韻詩，每詩三行。祝尚書《宋人總集敘錄》認為此書傳本雖為明代所刊，必源於宋代舊籍，所收為宋人作品（祝尚書，2004，頁395）。然而《萬寶詩山》雖然大量收錄了這些省題詩，無論其詩作來源為何，收羅聚集之人僅根據詩題分門別類，並無著錄作者和年代，由於缺乏明確的證據，我們無法確定這些詩作是否即是宋代舉子們所做的考場詩，或是書坊因應科舉考試所蒐羅而來的擬作。

省題詩既為科舉考試時應試所做，從南宋文人一些關於省題詩的言論，便不難得知當時人們在童蒙教育上，對於省題詩習作

抱持著不可輕忽的態度。如黃庭堅（1045-1105）《與洪甥駒父》：「賦自是中郎父子舊業，更須留意作五言六韻詩，若能此物，取青紫如拾芥耳。老舅往常作六七篇，曾見之否？或未有，當謾寄。大體作省題詩，尤當用老杜句法。若有鼻孔者，便知是好詩也。」（黃庭堅，2001，頁484-485）又南宋時多有以省題詩集結刊刻者，如劉克莊（1187-1269）曾跋《林去華省題詩》云：「古詩有以一句擅名者，『池塘生春草』、『黃花知散金』之類是也。有以一聯擅名者，『微雲淡河漢，疏雨滴梧桐』，『斷橋荒蘚合，空院落花深』之類是也。有以結句擅名者，『曲終人不見，江上數峰青』、『何慚刺客傳，不著報讎名』之類是也。蓋一篇之內，不能皆工，僅得十字焉，十字又不能皆工，僅得五字焉。至於一篇皆工，不多得也。雖郎士元、錢起所作皆然。林君去華省題詩二百首，多乎哉！然多非難也，多而工難也。或曰：『去華他文皆工，奈何獨以五言六韻行世乎？』余曰：『去華六館名士，使其早達，去而廣柏梁黃鵠之歌，和薰風微涼之句久矣。是體也，惟其老於頓挫，故多。惟其久於鍛鍊，故工。雖以此行世可也。』」（劉克莊，2011，頁4187）以及楊萬里（1127-1206）《周子益訓蒙省題詩序》：「唐人未有不能詩者，能之矣，亦未有不工者，至李杜極矣。後有作者，蔑以加矣。而晚唐諸子，雖乏二子之雄渾，然好色而不淫，怨誹而不亂，猶有

國風小雅之遺音。無他，專門以詩賦取士而已，詩又其專門者也。故夫人而能工之也，自日五色之題，一變而為天地為鑪，再變而為堯舜性仁，於是始無賦矣。自春草碧色之題，一變而為四夷來王，再變而為為政以德，於是始無詩矣。非無詩也，無題也。吾倩陳履常，示予以其友周子益訓蒙之編，屬聯切而不束，詞氣肆而不蕩，婉而壯，麗而不浮，駸駸乎晚唐之味矣。蓋以詩人之情性，而寓之舉子之刀尺者歟？至信符之一題，獨非古題，而詩句亦不為題所掣，可謂難矣。」（楊萬里，2007，頁3337-3338）皆是為友人所著省題詩集之序跋。從他們對省題詩的討論，也可略知以下幾點：一是省題詩之「題」，多從前人詩句所作；二是須簡練求「工」；三是此一類詩所以會被集結編纂行世，主要是以訓蒙為目的。

目前唐代省題詩（或被歸於科舉文學一類）研究較多，宋代所編的《文苑英華》卷一八〇至一八九收錄了約四百多首唐人省試詩作。兩者相比，《文苑英華》省試詩多是六朝詩人之句為題，《萬寶詩山》則多以唐人名句為題，亦有部分沿用六朝名句舊題，及宋人名句為題者，但皆在少數。《萬寶詩山》所收錄的詩題數量較前者更多上許多。現在《萬寶詩山》中可以找到46個與《文苑英華》收錄的省試詩相同的題目，與《文苑英華》省試詩重合之題，亦是宋人擬作之省題，比如「風光草際浮」一題，徐鉉有《賦得風光草際浮》詩，而《萬寶詩

山》「風類」亦有此題。而現存宋代省題詩有成冊者，首先是南宋劉辰翁《須溪四景詩集》，其次是林希逸《竹溪虞齋十一稿續集》中卷十七、十八所收省題詩兩卷。

《四庫全書總目》於劉辰翁所撰《須溪四景詩集》提要曰：「考晉宋以前無以古人詩句為題者。沈約始有江蘿生幽渚詩，以陸機塘上行句為題，是齊梁以後例也。沿及唐宋科舉，始專以古句命題。其程試之作，唐莫詳於文苑英華，宋莫詳於萬寶詩山。大抵以刻畫為工，轉相效仿。辰翁生於宋末，故是集各以四時寫景之句命題。……所作皆氣韻生動，無堆排塗飾之習，在程試詩中，最為高格。末附東桂堂賦一篇，為劉端伯教子讀書而作。此集殆亦授劉之子，備科舉之用者歟。」（永瑤等人，1965，頁1410）劉辰翁所著四景詩作與《萬寶詩山》所收錄的詩作相比，兩者間有很多詩題是重合的，《須溪四景詩集》中約有150多題，其中與《萬寶詩山》相同詩題有80題，約佔一半。重合的詩題應是當時人們常擬之題，或這些詩句為人熟稔。

林希逸所擬省題詩共135題，而有38題也可在《萬寶詩山》找到。與林希逸同時的劉克莊集中，也有省題詩擬作48題，並有說明諸詩題之來由為「竹溪直院盛稱起予草堂詩之善，暇日覽之，多有可恨者。因效顰作五十首，亦前人廣騷反騷之意。內二十九首用舊題，惟歲寒知松柏、被褐懷珠玉三首，效山谷，餘十八首別命

題，或追錄少作，並存于卷以訓童蒙」（劉克莊，2011，頁1515）。顯然二人所擬省題詩為前後之作，劉克莊所擬48題中共有41題與林希逸之題相同，而有23題可在《萬寶詩山》各類中尋得，不相同之題多為史事典故一類，如與蘇武有關之「為郎牧羊」、「雁足書」，或與孔子有關之「杏壇」、「夢見周公」和「西狩獲麟」等題。除劉辰翁、林希逸和劉克莊以外，則其他省題詩擬作則分散於各人集中，如樓鑰有14題，其中有8題見於《萬寶詩山》；楊萬里有7題，有5題亦見於《萬寶詩山》，可知《萬寶詩山》所收省題詩題目多是為人所熟悉的，也是人們廣泛練習的。

《萬寶詩山》類似於《瀛奎律髓》分類地摘取前人詩句（或者是依照所摘詩句形成分類），而成為唐人摘句選一般，但不同於《瀛奎律髓》的是《萬寶詩山》在每卷下先分門再分若干小類，但在總目上並未反映所分之門，在類的項目上也經常有「附」的情況，這很明顯是先有詩才有分類，而非先有門類名目。而詩作本身因是科舉詩的緣故，受詩題格律所限，詩的質量普遍不高，詩意單一，若與同樣是以古人詩句為題的劉辰翁《須溪四景詩集》裡的作品相比，更可見四庫館臣何以言其詩為程試詩中最高格。省題詩的創作本身有所侷限，以應試著名之詩句雖很少至今廣為流傳，其實其名氣轟動應為當時人們所傳誦，如唐代最著名省試名篇佳句即祖詠《終南山望餘雪》詩，及錢起《湘靈鼓瑟》詩，前者僅四句，後者為

結句「曲終人不見，江上數峯青」廣為人知。

《六一詩話》云：「自科場用賦取人，進士不復留意於詩，故絕無可稱者。惟天聖二年省試采侯詩，宋尚書祁最擅場，其句有『色映珊瑚爛，聲迎羽月遲』，尤為京詩傳誦，當時舉子目公為『宋采侯』。」（何文煥，1981，頁272）顯示省題詩雖難作，成名者卻頗受關注，故宋末韋居安《梅磻詩話》曾云：

省題詩自成一家機軸，非他詩比，葛常之《韻語陽秋》蓋嘗言之。然騷人墨客雖從事於時文，至作省詩，亦不為格律所縛。楊廷秀序訓蒙省詩，亦曰「以騷人之情性，寓舉子之刀尺」，真名言也。余觀紹定戊子科，括蒼秋試，出「賞月延秋桂」詩，舉子朱光破云：「詠與桂相投，延之桂亦留。賞渠今夜月，了我此生秋。」結云：「不須零碎折，和鑑抱歸休。」下語奇崛，考官為之擊節。是年取解，次年龍飛榜擢第。」又載：「歷陽李士達，肆業郡庠，齋舍與尊經閣相近，每夕夢一青衣童吟詩登梯而上，彷彿謹記四句云：「帶白雙雙鷺，拖青點點鴉。晚風吹不去，留與伴蘆花。」嘉定丙子鄉舉省詩，出「涼葉照沙嶼」詩，思頸聯結句未就，忽憶舊夢，以所記四句足成之，有司稱賞，以為神語，遂領

薦。次年登科。余壬申歲被曹檄攝教此邦，士友備言之。茲事與唐人錢起湘靈鼓瑟詩頗相類（丁福保，1983，頁567-577）。

前一條所舉「賞月延秋桂」一題恰好《萬寶詩山》歸於「秋月類」，有4首詩作；而後一條「涼葉照沙嶼」，在「葉類」亦有一首《涼葉照沙嶼》：

得意西郊外，江天望眼賒。滿川泛涼葉，對嶼照平沙。著水難垂露，經霜已染霞。亂浮孤島側，況值夕陽斜。間白雙雙鷺，拖青點點鴉。晚風吹不去，留與伴蘆花。

最後四句正與詩話所載相差無幾，但無其他佐證可以確定此詩即為李士達之作，況《萬寶詩山》載錄詩作語意詩句多半相近，亦有可能是當時佳句流傳甚廣。

簡要歸納《萬寶詩山》詩題的兩個特點：一是題材以風景節令、氣候風物為主，與現存省題詩擬作相比，較少時事典故類型題目，僅有第一卷「太極類」、「元氣類」、「和氣類」等類，多出自史書典籍，顯然是受當時理學盛行所影響；二是詩句以杜甫詩最多，其次為韓愈。如「夜雨類」共收23題，有5題出自杜詩，分別「夜雨剪春韭」、「夜足沾沙雨」、「蜀天常夜雨」、「江雨夜聞多」、「滄江夜來雨」，有一題出自張耒「川鳴半夜雨」。大抵各類所錄詩題皆以杜詩最多，顯示當時科考亦常以此為題，或如詩話所言，為習學老杜句法。從《萬寶詩山》收錄詩題也可以看出一些詩句

作為省試詩題的典型廣為流傳，如「掬水月在手」、「弄花香滿衣」、「惜花春起早」和「愛月夜眠遲」此四句皆可見於《萬寶詩山》中，且在宋以後的社會日常器物中常被作為圖紋意象使用（註十二），可見產生此類詩作背後的環境，及其形成的文化現象與風氣。

## 陸、結語

宋代刻書發達，傳播迅速，在科舉制度的影響和市場需求的風氣之下，類似於《萬寶詩山》這類預備場屋使用的類書，或以訓蒙教育為目的的書籍，其數量必定相當可觀，但隨著科舉制度及時代的變遷，逐漸失去效用，大多僅能存名，或埋沒於世。《萬寶詩山》或因數量龐大而終能在後世得以保存下來，雖然未能再見到廣勤堂刊印之《萬寶詩山》以前，明代文淵閣等所藏《萬寶詩山》十三冊的原始版本，然從現存此書的狀況，得以想見過去它的價值與意義。《萬寶詩山》現今仍可見於域外典藏，則正如日本學者內山精也所言：「第一，它們是為入門階段的學詩者編輯的書籍；第二，它們的用處不光是應付舉業，也對應了與科舉無緣人士的需要。」（內山精也，2010，頁157）現存《萬寶詩山》各藏本多為袖珍本的形式，也可見它作為書坊販售牟利的商品，對於購買者同時具有方便攜帶和收藏多種用途。作為宋人總集之一的《萬寶詩山》代表的是宋代社會一般文人、沒有名字流傳下來的人們共同創作並留存於世的作品。

## 致謝

本研究感謝貴刊兩位評審老師的改正與建議，以及另一位匿名老師提供的珍貴意見，使文章的諸多細節得以更為周全妥貼地修改和調整。另外，特別感謝東華大學中國語文學系謝明陽教授，對於文章語句及研究思考方向的指正教導。

## 註釋

- 註一：《萬卷堂書目》「類書」一目有「萬寶事山二十卷錢縉」，此為醫家雜著類書。清代倪燦《補遼金元藝文志》總集「萬寶詩山三十八卷」下註記「類書中有錢縉萬寶事山此書疑亦其人」為誤（倪燦，1985，頁117）。《萬寶事山》應為明初一部日用類書，亦見於醫書《赤水玄珠》之「採用羣書目」。
- 註二：《晁氏寶文堂書目》僅存昔日北平圖書館藏寫本一種，藏於臺北故宮，通行本皆據此本微縮資料校印或影印，而古典文學出版社鉛字校印一書恰好將《萬寶詩山》誤植為「黃寶詩山」，若查影印本或北平微片則為《萬寶詩山》無誤。
- 註三：收錄於《中國著名藏書家書目匯刊》的《孝慈堂書目》（1989）為民國8年漢陽周氏鈔本缺少集部書目，而《叢書集成續編》所據為觀古堂書目叢刻本則有載。

註四：林申清有一書將此印誤植為袁廷禱所有。見林申清（1997）《中國藏書家印鑒》（頁145）。「田耕堂」實為郁松年舊宅大廳，田耕堂「系郁松年所治借園之大廳。借園系承接喬光烈之宜園，宜園街周金然別墅。」（上海市文史館文史資料工作委員會，1983，頁209）。

註五：米澤本可以確定為宣德4年（1429年），因為此本余性初敘後「宣德四年」四個字沒有被剝改。此本敘題下有「米澤藏書」朱文長印，內文有紅筆校改，框底有「元祿十二年六月矢尾板三印改之」，元祿12年為1699年即康熙38年，矢尾板三印（1640-1705）為江戶時代中期米澤藩人。

註六：同樣與《萬寶詩山》記錄在同一個箱櫃的漢籍包括：《文選》、《許氏說文》、《樂善錄》、《雅音會編》、《宋學士全集》、《唐詩解》、《寓意草》、《春秋左氏傳》、《杜詩集註》、《中州集》、《杜詩》、《剪燈餘話》、《東坡詩集》、《山谷詩集》等，共二十部書。相關內容可參考內田智雄（1988）編《米澤善本的研究と解題》。

註七：原文：「今再查の余裕がないので、断言できぬが、現刻の葉が米沢本の方がやや後刷の如く記憶するので、静嘉堂本に比し米沢本が後出のように思う。（翻譯：現在

重新查詢已經來不及了，所以我無法斷言。但是我記憶中現存的印刷版米澤本是要稍後出的，所以我認為比起靜嘉堂本，米澤本是事後出的。）」出自阿部隆一（1983）《增訂中國訪書志》（頁268）。

註八：此為米澤市圖書館藏版本書前完整敘文，過去余性初敘多從莫友芝（2009）《宋元舊本書經眼錄》所錄的版本（包括祝尚書《宋人總集敘錄》），而根據陸心源《儀顧堂續跋》中〈宋麻沙本萬寶詩山跋〉將余性初歸為宋淳祐間人（陸心源，2009，頁447），因此此敘亦被收錄於曾棗莊、劉琳（1988）《全宋文》，以及曾棗莊（2015）《宋代序跋全編》，皆將此敘文誤作宋文。

註九：此據陳昭珍（2008）《明代書坊之研究》（頁86）。

註十：朱彝尊（1629-1709）《經義考》著錄《朱氏（公遷）詩傳疏義》二十卷，載何英後序曰：「永樂乙酉，先師宗兄世載游書林至葉君景達家，因閱四書通旨而語及疏義，景達尚德之士，屢致書來請梓傳。歲丁酉，英侍先師館於葉氏廣勤堂，參校是書，旁取諸儒之說，節其切要者錄而附之。稿成未就鏤刻，先生還旆考終。正統庚申，景達書來囑英曰：『所傳詩傳疏義輯錄遺其稿，數卷不存，願為補葺

而壽諸梓。』英竊慮其所遺忘，恐成湮沒，況景達欲廣惠愛之仁，故不揆淺陋，敬取先師所受餘稿謹錄補遺，重加增釋，足成是編，名曰詩傳疏義。」（朱彝尊，2010，頁2066-2068）從此序中可知，何英與葉添德書信往來於永樂至正統年間。

- 註十一：歷代科舉以詩賦取士自唐代始，唐人多以典試單位為稱，而常以「省試」、「監試」或「州府試」等為題，至宋代後又有「省試詩」、「五言六韻」、「試帖詩」或「程試詩」等名稱，至清代則以「試律詩」稱之；因為形式是五言六韻，故在文人集子中常被分為「排律」一類。關於「省試詩」定義，向來已有研究者論述，此節不多做討論，並使用宋元時人及詩話習用的「省題詩」。
- 註十二：此四句亦見於劉克莊與林希逸同題擬作的省題詩。關於裝飾紋樣的流傳，可詳見揚之水〈掬水月在手，弄花香滿衣——一個裝飾紋樣的傳播史〉一文，收錄於揚之水（2014）《從孩兒詩到百子圖》（頁69-80）。

## 參考文獻 References

- 丁福保（1983）。歷代詩話續編。北京市：中華書局。（原作1916年出版）  
【[Ding, Fu-Bao] (1983). *Li dai shi hua xu bian*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published 1916; in Chinese)】
- 上海市文史館文史資料工作委員會（編）（1983）。上海地方史資料（二）。上海市：上海社會科學院。【[Shang Hai Shi Wen Shi Guan Wen Shi Zi Liao Gong Zuo Wei Yuan Hui] (Ed.). (1983). *Shang Hai di fang shi zi liao* (Vol. 2). Shanghai, China: Shanghai Academy of Social Sciences. (in Chinese)】
- 內山精也（2010）。宋代刻書業的發展與宋詩的近代化現象（朱剛譯）。東華漢學，11，123-168。doi: 10.6999/DHJCS.201006.0123 【[Uchiyama, Seiyu] (2010). The development of printing in the Song Dynasty and the modernization of poetry ([Gang Zhu], Trans.). *Dong Hwa Journal of Chinese Studies*, 11, 123-168. doi: 10.6999/DHJCS.201006.0123 (in Chinese)】
- 內田智雄（編）（1988）。米澤善本の研究と解題。京都市：臨川書店。（原作1958年出版）【[Uchida, Tomoo] (Ed.). (1988). *Yonezawa zenpon no kenkyu to kaidai*. Kyoto, Japan: Rinsen Book. (Original work published 1958; in Japanese)】
- 方彥壽（2003）。建陽刻書史。北京市：中國社會。【[Fang, Yan-Shou] (2003). *Jian Yang ke shu shi*. Beijing, China: [Zhong Guo She Hui]. (in Chinese)】
- 王聞遠（1989）。孝慈堂書目（叢書集成續編，觀古堂書目叢刻本，第5冊）。臺北市：新文豐。【[Wang, Wen-Yuan] (1989). *Xiao Ci Tang shu mu* ([Cong shu ji cheng xu bian, Guan Gu Tang shu mu cong ke ben], Vol. 5). Taipei: [Xin Wen Feng]. (in Chinese)】

- 北京大學圖書館（編）（1948）。北京大學圖書館善本書錄。北京市：北京大學圖書館。【Peking University Library (Ed.). (1948). *Selected rare editions of Peking University*. Beijing, China: Peking University Library. (in Chinese)】
- 永瑤等（1965）。四庫全書總目。北京市：中華書局。【[Yong, Rong] et al. (1965). *[Si Ku Quan Shu zong mu]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 朱睦㮮（2005）。萬卷堂書目（中國著名藏書家書目匯刊，據光緒29年湘潭葉氏觀古堂書目叢刻本影印，明清7）。北京市：商務印書館。【[Zhu, Mu-Jie] (2005). *[Wan Juan Tang shu mu]* ([Zhong Guo zhe ming cang shu jia shu mu hui kan, ju Guang Xu 29 nian Xiang Tan Ye shi Guan Gu Tang shu mu cong ke ben ying yin, Ming Qing 7]). Beijing, China: The Commercial Press. (Original work published in the Ming Dynasty; in Chinese)】
- 朱彝尊（2010）。經義考新校。上海市：上海古籍。【[Zhu, Yi-Zun] (2010). *[Jing Yi Kao xin xiao]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 何文煥（1981）。歷代詩話。北京市：中華書局。【[He, Wen-Huan] (1981). *[Li dai shi hua]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 李盛鐸（2003）。木犀軒收宋元本書目（宋元版書目題跋輯刊）。北京市：北京圖書館。【[Li, Cheng-Duo] (2003). *[Mu Xi Xuan shou Song Yuan ben shu mu]* ([Song Yuan ban shu mu ti ba ji kan]). Beijing, China: National Library of China. (in Chinese)】
- 季振宜（2005）。季滄葦藏書目（中國著名藏書家書目匯刊，據嘉慶10年刊吳黃氏士禮居黃氏叢書本影印，明清20）。北京市：商務印書館。【[Ji, Zhen-Yi] (2005). *[Ji Cang Wei cang shu mu]* ([Zhong Guo zhe ming cang shu jia shu mu hui kan, ju Jia Qing 10 nian kan Wu Huang shi shi li ju Huang shi cong shu ben ying yin, Ming Qing 20]). Beijing, China: The Commercial Press. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 屈萬里（1985）。屈萬里先生文存。臺北市：聯經。【[Qu, Wan-Li] (1985). *[Qu Wan Li xian sheng wen cun]*. Taipei: Linking. (in Chinese)】
- 林申清（編）（1997）。中國藏書家印鑒。上海市：上海書店。【[Lin, Shen-Qing] (Ed.). (1997). *[Zhong Guo cang shu jia yin jian]*. Shanghai, China: Shanghai Bookstore. (in Chinese)】
- 河田龍一（2016）。靜嘉堂秘籍志。上海市：上海古籍。【[Kawada, Takeshi] (2016). *[Jing Jia Tang bi ji zhi]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (in Chinese)】
- 阿部隆一（1983）。增訂中國訪書志。東京市：汲古書院。【[Abe, Ryuuichi] (1983). *[Zoutei Chyuugoku otozureshyo kokorozasi]*. Tokyo, Japan: [Kyuko Shyoin]. (in Japanese)】
- 胡玉縉（2002）。續四庫提要三種。上海市：上海書店。【[Hu, Yu-Jin] (2002). *[Xu Si Ku Ti Yao san zhong]*. Shanghai, China: Shanghai Bookstore. (in Chinese)】

- 胡爾榮 (1991)。破鐵網 (叢書集成續編, 18)。臺北市: 新文豐。【[Hu, Er-Rong] (1991). *[Po tie wang]* ([Cong shu ji cheng xu bian], 18). Taipei: [Xin Wen Feng]. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 施廷鏞 (2005)。古籍珍稀版本知見錄。北京市: 北京圖書館。【[Shi, Ting-Yong] (2005). *[Gu ji zhen xi ban ben zhi jian lu]*. Beijing, China: National Library of China. (in Chinese)】
- 郁松年 (2005)。宜稼堂書目 (中國著名藏書家書目匯刊, 北京國家圖書館藏鈔本, 近代1)。北京市: 商務印書館。【[Yu, Song-Nian] (2005). *[Yi Jia Tang shu mu]* ([Zhong Guo zhe ming cang shu jia shu mu hui kan, Bei Jing Guo Jia Tu Shu Guan cang chao ben, jin dai 1]). Beijing, China: The Commercial Press. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 倪燦 (1985)。補遼金元藝文志。北京市: 中華書局。【[Ni, Can] (1985). *[Bu Liao Jin Yuan yi wen zhi]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 島田翰 (2014)。古文舊書考。上海市: 上海古籍。【[Shimada, Kan] (2014). *[Gu wen jiu shu kao]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (in Chinese)】
- 徐乾學 (2003)。傳是樓宋元板書目 (宋元版書目題跋輯刊, 光緒11年刻傳硯齋叢書本)。北京市: 北京圖書館。【[Xu, Gan-Xue] (2003). *[Chuan Shi Lou Song Yuan ban shu mu]* ([Song Yuan ban shu mu ti ba ji kan, Guang Xu 11 nian ke Chuan Yan Zhai cong shu ben]). Beijing, China: National Library of China. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 晁琛 (2005)。晁氏寶文堂書目 (中國歷代書目題跋叢書, 據北平圖書館藏明寫本校印)。上海市: 上海古籍。【[Chao, Li] (2005). *[Chao Shi Bao Wen Tang shu mu]* ([Zhong Guo li dai shu mu ti ba cong shu, ju Bei Ping Tu Shu Guan cang Ming xie ben jiao yin]). Shanghai, China: Shanghai Guji. (in Chinese)】
- 祝尚書 (2004)。宋人總集敘錄。北京市: 中華書局。【[Zhu, Shang-Shu] (2004). *[Song ren zong ji xu lu]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (in Chinese)】
- 張允亮 (編) (2008)。故宮善本書目 (明清以來公藏書目匯刊)。北京市: 北京圖書館。【[Zhang, Yun-Liang] (Ed.). (2008). *[Gu Gong shan ben shu mu]* ([Ming Qing yi lai gong cang shu mu hui kan]). Beijing, China: National Library of China. (in Chinese)】
- 張玉範 (編) (1998)。北京大學圖書館藏古籍善本書目。北京市: 北京大學。【[Zhang, Yu-Fan] (Ed.). (1998). *[Bei Jing Da Xue Tu Shu Guan cang gu ji shan ben shu mu]*. Beijing, China: Peking University Press. (in Chinese)】
- 莫友芝 (2009)。宋元舊本書經眼錄。上海市: 上海古籍。【[Mo, You-Zhi] (2009). *[Song Yuan jiu ben shu jing yan lu]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 陳昭珍 (2008)。明代書坊之研究。臺北縣: 花木蘭。【[Chen, Chao-Chen] (2008). *[Ming dai shu fang zhi yan jiu]*. Taipei County: [Hua Mu Lan]. (in Chinese)】

- 陸心源（1990）。*皕宋樓藏書志·皕宋樓藏書續志*。北京市：中華書局。【[Lu, Xin-Yuan] (1990). *[Bi Song Lou cang shu zhi. Bi Song Lou cang shu xu zhi]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 陸心源（2009）。*儀顧堂書目題跋彙編*。北京市：中華書局。【[Lu, Xin-Yuan] (2009). *[Yi Gu Tang shu mu ti ba hui bian]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 傅增湘（2009）。*藏園羣書經眼錄*。北京市：中華書局。【[Fu, Zeng-Xiang] (2009). *[Cang Yuan qun shu jing yan lu]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (in Chinese)】
- 揚之水（2014）。*從孩兒詩到百子圖*。香港：香港中和。【[Yang, Zhi-Shui] (2014). *[Cong hai er shi dao bai zi tu]*. Hong Kong: Hong Kong Open Page. (in Chinese)】
- 曾棗莊（編）（2015）。*宋代序跋全編*。濟南市：齊魯書社。【[Ceng, Zao-Zhuang] (Ed.). (2015). *[Song dai xu ba quan bian]*. Jinan, China: QiLu Press. (in Chinese)】
- 曾棗莊、劉琳（編）（1988）。*全宋文*。成都市：巴蜀書社。【[Ceng, Zao-Zhuang], & [Liu, Lin] (Eds.). (1988). *[Quan Song wen]*. Chengdu, China: [Ba Shu Shu She]. (in Chinese)】
- 森立之（2017）。*經籍訪古志補遺*。上海市：上海古籍。【[Sen, Li-Zhi] (2017). *[Jing ji fang gu zhi bu yi]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 黃庭堅（2001）。*黃庭堅全集*。成都市：四川大學。【[Huang, Ting-Jian] (2001). *[Huang Ting Jian quan ji]*. Chengdu, China: Sichuan University Press. (Original work published in the Song Dynasty; in Chinese)】
- 黃虞稷（2001）。*千頃堂書目*。上海市：上海古籍。【[Huang, Yu-ji] (2001). *[Qian Qing Tang shu mu]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 楊萬里（2007）。*楊萬里集箋校*。北京市：中華書局。【[Yang, Wan-Li] (2007). *[Yang Wan Li ji jian jiao]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Song Dynasty; in Chinese)】
- 楊榮（1986）。*文敏集（卷八，景印文淵閣四庫全書，集部1240）*。臺北市：臺灣商務印書館。【[Yang, Rong] (1986). *[Wen min ji]* (Vol. 8, [Jing Yin Wen Yuan Ge Si Ku Quan Shu, Ji Bu 1240]). Taipei: The Commercial Press. (Original work published in the Ming Dynasty; in Chinese)】
- 葉盛（1985）。*菘竹堂書目（叢書集成初編）*。北京市：中華書局。【[Ye, Cheng] (1985). *[Lu Zhu Tang shu mu]* ([Cong shu ji cheng chu bian]). Beijing, China: Zhonghua Book. (Original work published in the Ming Dynasty; in Chinese)】
- 葉德輝（2008）。*書林清話*。上海市：復旦大學。【[Ye, De-Hui] (2008). *[Shu lin qing hua]*. Shanghai, China: Fudan University Press. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 劉克莊（2011）。*劉克莊集箋校*。北京市：中華書局。【[Liu, Ke-Zhuang] (2011). *[Liu Ke Zhuang ji jian jiao]*. Beijing, China:

- Zhonghua Book. (Original work published in the Song Dynasty; in Chinese)】
- 潘承弼、顧廷龍 (1996)。明代版本圖錄。上海市：上海書店。【Pan, Cheng-Bi], & [Gu, Ting-Long] (1996). *[Ming dai ban ben tu lu]*. Shanghai, China: Shanghai Bookstore. (in Chinese)】
- 潘祖蔭、潘宗周 (2007)。滂喜齋藏書記·寶禮堂宋本書錄。上海市：上海古籍。【Pan, Zu-Yin], & [Pan, Zong-Zhou] (2007). *[Pang Xi Zhai cang shu ji. Bao Li Tang Song ben shu lu]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 潘景鄭 (2006)。著硯樓書跋。上海市：上海古籍。【Pan, Jing-Zheng (2006). *[Zhe Yan Lou shu ba]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (in Chinese)】
- 諸橋轍次 (編) (1980)。靜嘉堂文庫漢籍分類目錄。臺北市：大立。(原作1930年出版)【Morohashi, Tetuzi] (Ed.). (1980). *[Jing Jia Tang wen ku han ji fen lei mu lu]*. Taipei: [Da Li]. (Original work published 1930; in Chinese)】
- 錢曾 (2005)。述古堂藏書目 (中國著名藏書家書目匯刊, 南海伍氏刊粵雅堂叢書本, 明清17)。北京市：商務印書館。【Qian, Ceng] (2005). *[Shu Gu Tang cang shu mu]* ([Zhong Guo zhe ming cang shu jia shu mu hui kan, Nan Hai Wu shi kan Yue Ya Tang cong shu ben, Ming Qing 17]). Beijing, China: The Commercial Press. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 錢謙益 (1936)。絳雲樓書目 (叢書集成初編, 粵雅堂叢書本)。上海市：上海商務印書館。【Qian, Qian-Yi] (1936). *[Jiang Yun Lou shu mu]* ([Cong shu ji cheng chu bian, Yue Ya Tang cong shu ben]). Shanghai, China: The Commercial Press. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 繆荃孫 (2014)。繆荃孫全集 (詩文二)。南京市：鳳凰。【Miao, Quan-Sun] (2014). *[Miao Quan Sun quan ji]* ([Shi wen] Vol. 2). Nanjing, China: Phoenix. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 謝水順、李珽 (1997)。福建古代刻書。福州市：福建人民。【Xie, Shui-Shun], & [Li, Ting] (1997). *[Fu Jian gu dai ke shu]*. Fuzhou, China: Fujian People. (in Chinese)】
- 羅振常 (2014)。善本書所見錄。上海市：上海古籍。【Luo, Zhen-Chang] (2014). *[Shan ben shu suo jian lu]*. Shanghai, China: Shanghai Guji. (in Chinese)】
- 嚴紹璽 (2007)。日藏漢籍善本書錄。北京市：中華書局。【Yan, Shao-Dang] (2007). *[Ri cang han ji shan ben shu lu]*. Beijing, China: Zhonghua Book. (in Chinese)】

(投稿日期Received: 2019/7/17 接受日期Accepted: 2019/10/1)